

Postup realizace dodávky

I. Stávající stav

Město Hînceşti, situované na řece Cogilnic, leží asi 33 km jihozápadně od hlavního města Moldavska, Kišiněvu. Město je administrativním správním centrem rajonu (okresu) Hînceşti. Město Hînceşti má rozlohu přibližně 1 km² a žije zde cca 17 tisíc obyvatel (dle sčítání lidu z roku 2012).

Město Hînceşti v současné době nemá vhodným způsobem fungující čistírnu odpadních vod, což představuje velký environmentální problém vzhledem ke zvyšující se produkci odpadních vod. Kromě komunálních odpadních vod, produkovaných domácnostmi a úřady, dochází k nárůstu množství průmyslových odpadních vod. V Hînceşti v současnosti funguje vinařský závod a podle vedení města se očekává vybudování dalších průmyslových podniků.

Komunální služby, včetně provozování vodovodu a kanalizace, v Hînceşti zajišťuje organizace Operator Regional Apa-Canal SA (dále jen Apa-Canal) jejímž 100% vlastníkem je město. V Hînceşti je vybudována gravitační kanalizace, na kterou je napojeno cca 25 % města, vedení města má však v plánu napojit i zbývající městské části. Průchod odpadních vod gravitační kanalizací zajišťuje 8 čerpacích stanic, které svádějí vyprodukované odpadní vody do Hlavní čerpací stanice. Očekávaný průměrný průtok je cca 2400 m³/den. Veškeré odpadní vody do Hlavní čerpací stanice jsou přiváděny gravitačním potrubím.

V současné době vede od Hlavní čerpací stanice výtlačkové potrubí, pocházející z dob Sovětského svazu, na čistírnu odpadních vod, která je vzdálená necelé 3 km s převýšením cca 30 m. Stávající výtlaček na ČOV Hînceşti je z materiálu SDR-27.6 PN-6 Ø 315 a podle provozovatele je v havarijním stavu.

II. Předmět plnění

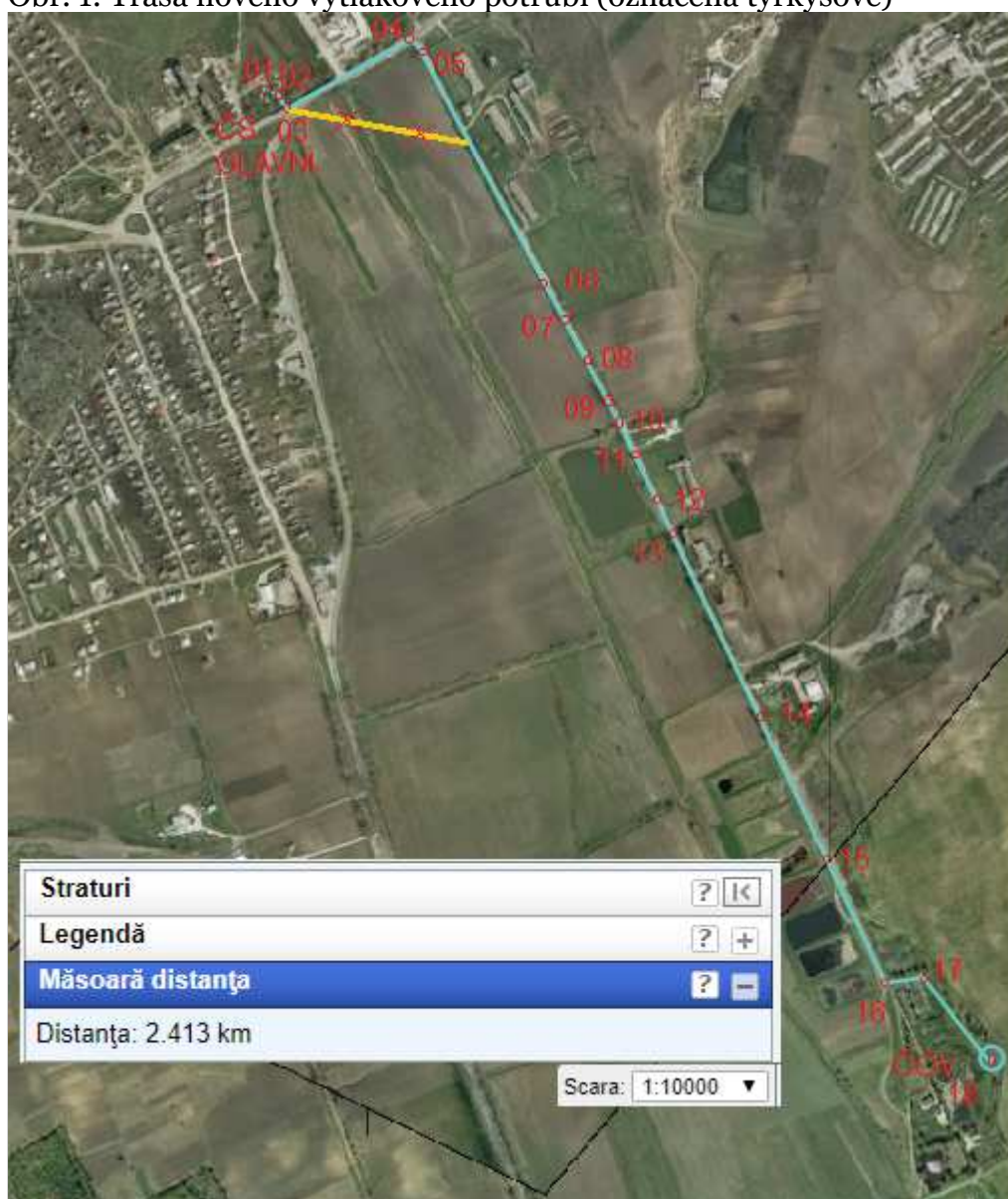
Předmětem plnění veřejné zakázky je dodávka materiálu a montáž výtlačkového potrubí, které povede podél trasy starého potrubí. Stavební práce (od výkopu až po zahrnutí zeminy vč. stavebního povolení) zajistí partner projektu město Hînceşti a Apa-Canal vlastní zakázkou.

Dodavatel zajistí dodávku výtlačkového potrubí a jeho spojení v celek, zpracování provozního řádu, vyškolení personálu o údržbě a kontrole výtlačku, zajištění záručního servisu. Zároveň je zásadním úkolem dodavatele komunikace a načasování dodávky se stavebními pracemi, které zajišťuje partner projektu (vč. stavebního povolení). Komunikace s partnerem projektu bude probíhat v ruštině nebo rumunštině.

Definice trasy

Letecký snímek z moldavského geoportálu ukazuje umístění Hlavní čerpací stanice (dále Hlavní ČS, na snímku uvedeno jako ČS Glavni), výtlačového potrubí a čistírny odpadních vod (ČOV). Výtlak odpovídá délce cca 2 413 m (viz obr. 1, <http://geoportal.md/en/default/map#lat=187159.366402&lon=215440.387701&zoo m=5>).

Obr. 1: Trasa nového výtlačového potrubí (označená tyrkysově)



Nový výtlak (DN 350) bude kopírovat trasu stávajícího výtlaku (výstup z Hlavní ČS DN 300) s následujícími výjimkami:

- Trasa mezi body 1 a 4 bude podle obrázku 1, tzn. povede podél silnice/cesty a nebude pokračovat podle stávající trasy šikmo v poli.
- Jednu armaturní šachtu umístí dodavatel vedle stávající Hlavní ČS, aby bylo možno provozovat oba výtlaky a aby bylo možno směřovat průtok pomocí dvou ventilů a odpovídající armatury.
- Druhou armaturní šachtu umístí dodavatel u ČOV.

Navrtávací přírubové pasy k vypouštění případného sedimentovaného kalu

Možnost optimální manipulace při odkalování a vypouštění přívadecích řadů a rozvodných sítí je podmínkou pro efektivní provozování potrubí, rychlé opravy vzniklých poruch a dostatečné odstraňování volných sedimentů v potrubí. Pomocí navrtávacích přírubových pasů (spodních) bude kal vypouštěn do příslušné šachty. Pomocí navrtávacích přírubových pasů (horních) bude možné vstříknout vodu pod tlakem.

Potrubí v Hlavní ČS (DN 300) bude připraveno pro napojení na nový výtlak (DN 350).

Dodavatel využije výkresy: kladečské schéma (příloha č. 1), příčný řez uložení potrubí (příloha č. 2), armaturní šachty (příloha č. 3) a podélný profil (příloha č. 4).

Specifikace dodávky

Jednotlivé položky dodávky jsou specifikované v Položkovém rozpočtu (Příloha č. 2 Smlouvy) a v jednotlivých nákresech v přílohách č. 1-4.

Jednotlivé položky dodávky budou splňovat homologaci pro EU a Moldavsko a dále budou splňovat požadavky k jejímu použití v Moldavsku.

Položky, které nebudou využity během montáže, předá dodavatel partnerovi projektu jako náhradní díly. O jejich předání partnerovi bude sepsán předávací protokol, který dodavatel přiloží k závěrečné zprávě o realizaci dodávky (termín: 30.11.2019).

Požadavky

Elektrospojka SDR 11 d 355 16 bar voda: Minimální doba chladnutí: 30 min. Minimální čekací doba před provedením tlakové zkoušky: 150 min.

Elektrospojka SDR 11 d 110 16 bar voda: Minimální doba chladnutí: 10 min. Minimální čekací doba před provedením tlakové zkoušky: 130 min.

Potvrzení o výsledcích svařování HDPE dodavatel předá partnerovi na základě předávacího protokolu. Výsledky svařování a předávací protokol těchto výsledků potvrzený příjemcem předá dodavatel ČRA v závěrečné zprávě o realizaci dodávky.

Tlaková zkouška bude provedena v souladu s ČSN 75 5911 a příslušnými moldavskými normami. V průběhu tlakové zkoušky musí být všechny spoje potrubí viditelné. Tlakové zkoušky se nesmí provádět za vnějších teplot pod 0°C, pokud nejsou provedena ochranná opatření proti poškození potrubí mrazem po dobu přípravy zkoušky, vlastní zkoušky a po ní. Tlakování potrubí se provádí min. 24 hodin před vlastní tlakovou zkouškou. Potrubí se plní pitnou vodou, splňující bakteriologické a biologické požadavky. Zkoušený úsek nesmí být delší než 1 000 m. Rozdíl výškových úrovní nivelety potrubí ve zkoušeném úseku nemá být větší než 20 m. Zkoušený úsek má být sestaven pouze z potrubí dimenzovaného na stejné hodnoty jmenovitého tlaku (PN 10). Úseková tlaková zkouška vyhověla, pokud od začátku měření není pokles zkušebního přetlaku větší než 0,02 MPa (použité tlakoměry musí umožňovat odečíst hodnotu 0,02 MPa, rozsah tlakoměru musí být od 0 MPa do 1,6 MPa – od 0 bar do 16 bar). Doba trvání tlakové zkoušky je 8 hodin. V době zkoušky nesmí být zjištěn žádný viditelný únik vody.

Protokol o provedení tlakových zkoušek předá dodavatel partnerovi na základě předávacího protokolu. Výsledky tlakové zkoušky a předávací protokol potvrzený příjemcem předá dodavatel ČRA v závěrečné zprávě o realizaci dodávky.

III. Místo plnění

Místem plnění veřejné zakázky je město Híncešti v Moldavsku, konkrétně prostor od Hlavní čerpací stanice na GPS souřadnicích 46.821804, 28.606409 (GPS formát DD) a čistírnou odpadních vod. Možná odchylka GPS souřadnice od místa plnění je 30 metrů.

IV. Harmonogram dodání

Bez zbytečného odkladu po nabytí účinnosti smlouvy dodavatel navštíví Híncešti a obhlédne místo pro dodávku a vykomunikuje s partnerem harmonogram dodávky s tím, že je nezbytně nutné dokončit dodávku vč. montáže do konce listopadu 2019. Harmonogram bude sdílet s partnerem i zodpovědným zástupcem ČRA.

V případě odchylky od dojednaného harmonogramu musí být informován partner i zodpovědný zástupce ČRA.

Instalace výtlaku (vč. zaslání závěrečné zprávy o realizaci dodávky) musí být dokončena do 30. 11. 2019.

V. Záruční podmínky

Záruční doba: 60 kalendářních měsíců (od podpisu předávacích protokolů a převzetí).

Způsob řešení záručních a pozáručních oprav

Záruční opravy budou řešeny místní firmou, se kterou bude za tímto účelem uzavřena smlouva na příslušné období. Realizační tým předpokládá, že výběr místní firmy provede ve spolupráci a na doporučení příjemce (Apa-Canal) a využije jeho znalostí a zkušeností s místními firmami, včetně vyhodnocení jejich možností vyřešit záruční opravy do 8 hodin od nahlášení. Text smlouvy na provádění záručních oprav bude konzultován s příjemcem a smlouva bude umožňovat mimo jiné přímou komunikaci mezi příjemcem a příslušnou firmou. Po uplynutí záruční doby je na příjemci, zda se rozhodne využít stejnou společnost i pro provádění pozáručních oprav a případně využít i textaci smlouvy na provádění záručních oprav. Realizační tým upozorňuje, že na provádění pozáručních oprav, tedy oprav po skončení záruky, nemá žádný vliv a je výhradně na příjemci, jak hodlá případné poruchy řešit.

Součástí dodávky jsou předané záruční listy, kterými je vymežováno plnění výše uvedených záruk.

VI. Provozní řád

Po dokončení dodávky dodavatel zpracuje provozní řád výtlačku a dokumentaci podle skutečného stavu (as-built drawings). Součástí provozního řádu budou aktualizované nákresy a popis skutečného stavu, postup a časový harmonogram údržby a kontroly výtlačku, bezpečnost práce a další.

Dodavatel předloží provozní řád zadavateli (ČRA) v českém jazyce k připomínkám do 8.11.2019. Po schválení provozního řádu předá dodavatel tento dokument partnerovi projektu v ruském a rumunském jazyce.

VII. Školení

Realizátor je povinen vyškolit minimálně 4 zaměstnance Apa-Canal ve správné údržbě a kontrole výtlačku. Školení proběhne v ruském nebo rumunském jazyce a bude v rozsahu minimálně 6 hodin. Dodavatel zpracuje prezenční listinu o realizaci a rozsahu školení, kterou předá zástupci partnerské organizace a ČRA jako přílohu závěrečné zprávy o realizaci dodávky.

VIII. Partneri projektu

Město Hînceşti: Primăria municipiului Hînceşti, Strada Mihalcea Hîncu 132, MD-3401 Hînceşti, Republica Moldova Municipiul Hînceşti

Zástupce:



Operator Regional Apa-Canal SA, str. Mihalcea Hincu, 119, MD 3401 Hînceşti

Zástupce:



Jazyk komunikace: ruština a rumunština

IX. Přílohy:

Příloha č. 1: Kladečské schéma

Příloha č. 2: Příčný řez uložení potrubí

Příloha č. 3: Armaturní šachty

Příloha č. 4: Podélný profil podle normy ČSN 01 3462